



TechBook

Systeme pour spas de nage

Lorsque deux valent mieux qu'un!



Polyvalence

Puissance

Contrôle





Table des matières

Avertissements	2
Introduction	3
Vue d'ensemble	
- Vue d'ensemble d'un in.xe	4
- Vue d'ensemble d'une configuration spa de nage à 5 pompes	4
Installation	
- Procédure d'installation des systèmes de contrôle in.xe	5
- Schéma d'installation des systèmes de contrôle du spa de nage	5
- Installation des claviers	5
Connexions	
- Connexion du clavier principal et auxiliaire	6
- Connexion des accessoires à haute tension	7
- Connecteurs de sortie in.link	7
Câblage	
- Connecteur in.link	8
Câblage électrique	
- Câblage électrique: tous les modèles	9
- Câblage électrique: modèles nord-américains - 1 disjoncteur	10
- Câblage électrique: modèles nord-américains - 2 disjoncteurs	11
- Câblage électrique: modèles européens - monophasé	12
- Câblage électrique: modèles européens - biphasé	13
- Câblage électrique: modèles européens - triphasé	14
Mise sous tension et réglage des disjoncteurs	15
Programmer le système de contrôle	
- Programmation d'un système spa de nage à l'aide du in.stik	17
- Programmation du système de contrôle à l'aide du clavier	18
Options de programmation sur le terrain des systèmes de contrôle	
- Tableau des définitions	19
- Tableau 1 - in.xe	19
- Tableau 2 - in.xe (anciennes versions seulement)	21
- Tableau 3 - in.xe (anciennes versions seulement)	22
Claviers compatibles	23
Dépannage	24
Spécifications	25



Avertissements



AVERTISSEMENT:

Avant d'installer ou de brancher l'appareil, veuillez lire les instructions suivantes.

- * POUR LES APPAREILS UTILISÉS DANS LES RÉSIDENCES AUTRES QU'UNIFAMILIALES, UN INTERRUPTEUR DE SÉCURITÉ CLAIREMENT IDENTIFIÉ DOIT ÊTRE PRÉVU LORS DE L'INSTALLATION DE L'APPAREIL. L'INTERRUPTEUR DE SÉCURITÉ DOIT ÊTRE FACILEMENT ACCESSIBLE AUX OCCUPANTS ET ÊTRE INSTALLÉ ADJACENT À L'APPAREIL (EN VUE), À AU MOINS 1,52 M (5 PIEDS) DE DISTANCE DE CE DERNIER.
- * TOUT CÂBLE ENDOMMAGÉ DOIT ÊTRE REMPLACÉ. CE TRAVAIL DOIT ÊTRE EXÉCUTÉ PAR DU PERSONNEL QUALIFIÉ.
- * ASSUREZ-VOUS DE METTRE L'ÉQUIPEMENT HORS TENSION AVANT DE FAIRE L'ENTRETIEN OU DE MODIFIER LES RACCORDS DE CÂBLE.
- * POUR PRÉVENIR TOUT RISQUE DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE ET/OU DE DOMMAGE PAR L'EAU AU SYSTÈME DE CONTRÔLE, TOUTES LES FICHES NON UTILISÉES DOIVENT POSSÉDER UNE FICHE SANS RÉSISTANCE DE CHARGE.
- * CET APPAREIL NE DOIT PAS ÊTRE INSTALLÉ À PROXIMITÉ DE MATIÈRES HAUTEMENT INFLAMMABLES.
- * UNE BASSE TENSION OU UN CÂBLAGE INCORRECT PEUT ENDOMMAGER CE SYSTÈME DE CONTRÔLE. LISEZ ET SUIVEZ ATTENTIVEMENT TOUTES LES INSTRUCTIONS DE CÂBLAGE LORS DU RACCORDEMENT À L'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE.
- * CE SYSTÈME DE SPA NE CONTIENT AUCUNE PIÈCE RÉPARABLE. CONTACTEZ UN CENTRE DE SERVICE AUTORISÉ POUR TOUT TRAVAIL D'ENTRETIEN OU DE RÉPARATION.
- * TOUTES LES CONNEXIONS DOIVENT ÊTRE EXÉCUTÉES EXCLUSIVEMENT PAR UN ÉLECTRICIEN QUALIFIÉ, EN CONFORMITÉ AVEC LE CODE NATIONAL DE L'ÉLECTRICITÉ DU PAYS D'INSTALLATION EN VIGUEUR AU MOMENT DE L'INSTALLATION DE CET APPAREIL.
- * CE PRODUIT DOIT ÊTRE MIS AU REBUT, SÉPARÉ DES AUTRES DÉCHETS, SELON LA LOI SUR L'ÉLIMINATION DES DÉCHETS EN VIGUEUR DANS VOTRE RÉGION.
- * CET APPAREIL N'EST PAS DESTINÉ À L'USAGE PAR DES PERSONNES (Y COMPRIS DES ENFANTS) AYANT DES CAPACITÉS PHYSIQUES, SENSORIELLES OU MENTALES RÉDUITES, OU N'AYANT PAS L'EXPÉRIENCE OU LES CONNAISSANCES REQUISES, À MOINS QU'ELLES NE REÇOIVENT DES INSTRUCTIONS OU NE BÉNÉFICIENT D'UNE SUPERVISION ADÉQUATE(S) QUANT À L'USAGE DE L'APPAREIL, DE LA PART D'UNE PERSONNE EN CHARGE DE LEUR SÉCURITÉ.
- * LA SURVEILLANCE DES ENFANTS EST REQUISE, AFIN D'ÉVITER QU'ILS NE JOUENT AVEC L'APPAREIL.
- * UN DISPOSITIF DE DÉCONNEXION DOIT ÊTRE INCORPORÉ AU CÂBLAGE PERMANENT DE L'APPAREIL, CONFORMÉMENT AUX RÈGLES DE CÂBLAGE EN VIGUEUR.
- * MISE EN GARDE: AFIN D'ÉVITER LES RISQUES ASSOCIÉS À LA REMISE À L'ÉTAT INITIAL PAR INADVERTANCE DU COUPE-CIRCUIT THERMIQUE, CET APPAREIL NE DOIT PAS ÊTRE ALIMENTÉ PAR UN DISPOSITIF DE COMMUTATION EXTERNE, TEL QU'UNE MINUTERIE, OU BRANCHÉ À UN CIRCUIT FAISANT L'OBJET DE COUPURES ET DE REMISES SOUS TENSION FRÉQUENTES DE LA PART DU SERVICE PUBLIC D'ÉLECTRICITÉ.
- * LES PIÈCES COMPORTANT DES COMPOSANTS SOUS TENSION, SAUF CEUX ALIMENTÉS À UNE TENSION SÉCURITAIRE NE DÉPASSANT PAS 12 V, DOIVENT ÊTRE HORS D'ACCÈS DES PERSONNES SE TROUVANT DANS LE BAIN OU LE SPA.
- * LES PIÈCES COMPORTANT DES COMPOSANTS ÉLECTRIQUES, À L'EXCEPTION DES TÉLÉCOMMANDES, DOIVENT ÊTRE PLACÉES OU FIXÉES DE FAÇON À NE PAS POUVOIR TOMBER DANS LE BAIN OU LE SPA.
- * LES PIÈCES DOIVENT ÊTRE INSTALLÉES DANS LA ZONE APPROPRIÉE ET DOIVENT ÊTRE POURVUES D'UNE LIAISON ÉQUIPOTENTIELLE, CONFORMÉMENT AUX RÈGLES DE CÂBLAGE.
- * LE DÉGAGEMENT ET LES DISTANCES MINIMALES ENTRE LES DIFFÉRENTS COMPOSANTS DE L'APPAREIL ET LES STRUCTURES ENVIRONNANTES NE SONT PAS SPÉCIFIÉS, MAIS DOIVENT ÊTRE SUFFISANTS POUR QUE LA TEMPÉRATURE AMBIANTE AUTOUR DU SYSTÈME DE CONTRÔLE NE DÉPASSE PAS 50 °C OU 60 °C.

Aeware^{MD}, Gecko^{MD}, et leurs logos respectifs sont des marques déposées du groupe Gecko Alliance.
in.xe^{MC}, in.access^{MC}, in.keys^{MC}, in.touch^{MC}, in.k200^{MC}, in.k400^{MC}, in.k450^{MC}, in.k600^{MC}, K-19^{MC}, K-35^{MC}, K-8^{MC}, in.k1000^{MC}, in.k800^{MC}, in.k500^{MC}, in.k300^{MC}, in.flo^{MC}, in.put^{MC}, in.seal^{MC}, in.link^{MC}, in.t.cip^{MC}, in.stik^{MC}, heat.wav^{MC}, Y Series^{MC}, et leurs logos respectifs, sont des marques de commerce du groupe Gecko Alliance.

Les autres noms de produit ou d'entreprise éventuellement cités dans la présente publication sont des appellations commerciales, des marques de commerce ou des marques déposées de leurs propriétaires respectifs.



Systeme pour spas de nage

Lorsque deux valent mieux qu'un!

Gecko propose un systeme de controle pour spas de nage qui tient reellement compte des particularites uniques a ce type de spas, tant au niveau de la relaxation qu'a celui de l'exercice.

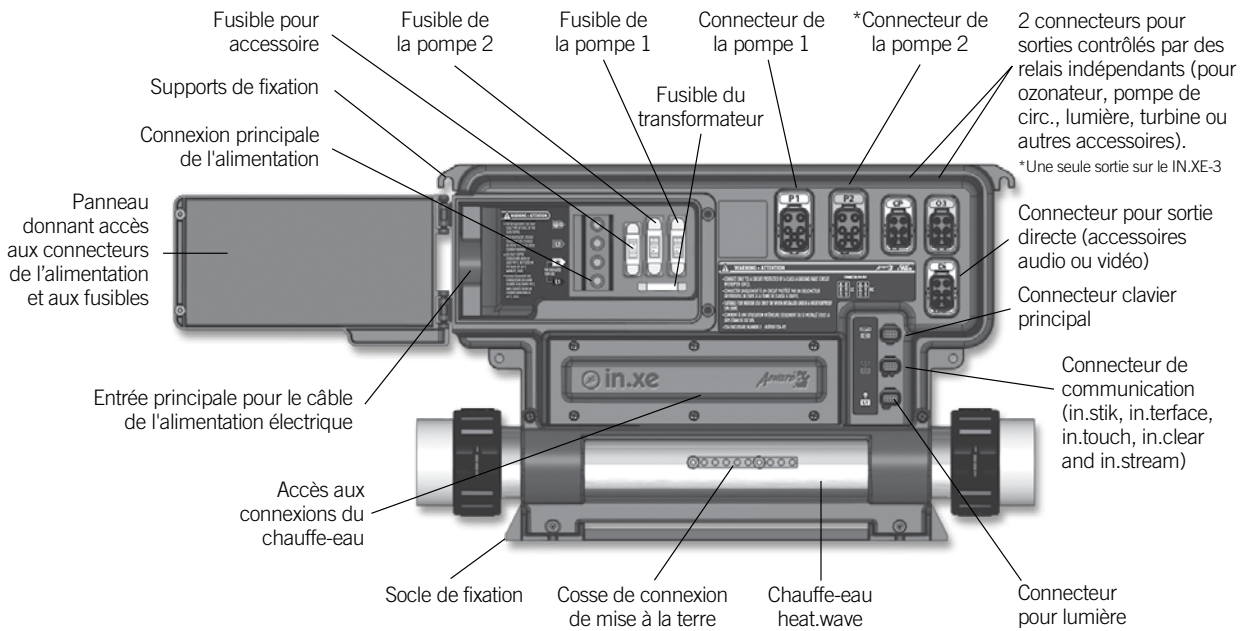
Concu pour etre polyvalent et offrir un maximum de configurations possibles, le systeme Gecko pour spas de nage inclut deux controleurs in.xe, un clavier principal, un clavier auxiliaire optionnel et un cable d'interface de 8'.

Ainsi, le controle total de toutes les fonctions du spa de nage et de ses accessoires connectes aux zones de mise-en-forme ou de detente est a portee de doigt.



Vue d'ensemble

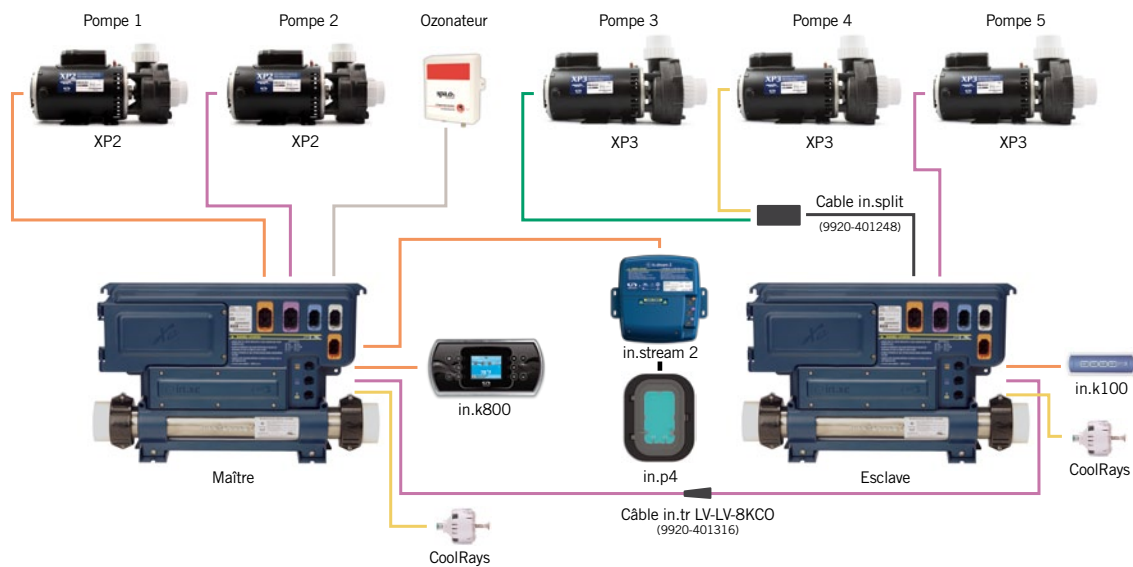
Vue d'ensemble d'un in.xe



Remarque : Aucun connecteur ne doit rester non raccordé. Utilisez des prises vierges pour les connecteurs non utilisés.

* Disponible seulement sur le IN.XE-5.

Vue d'ensemble d'une configuration spa de nage à 5 pompes



*Attention, vue d'ensemble donnée à titre d'exemple, plusieurs autres configurations de spa de nage peuvent être effectuées.



Installation

Procédure d'installation des systèmes de contrôle in.xe

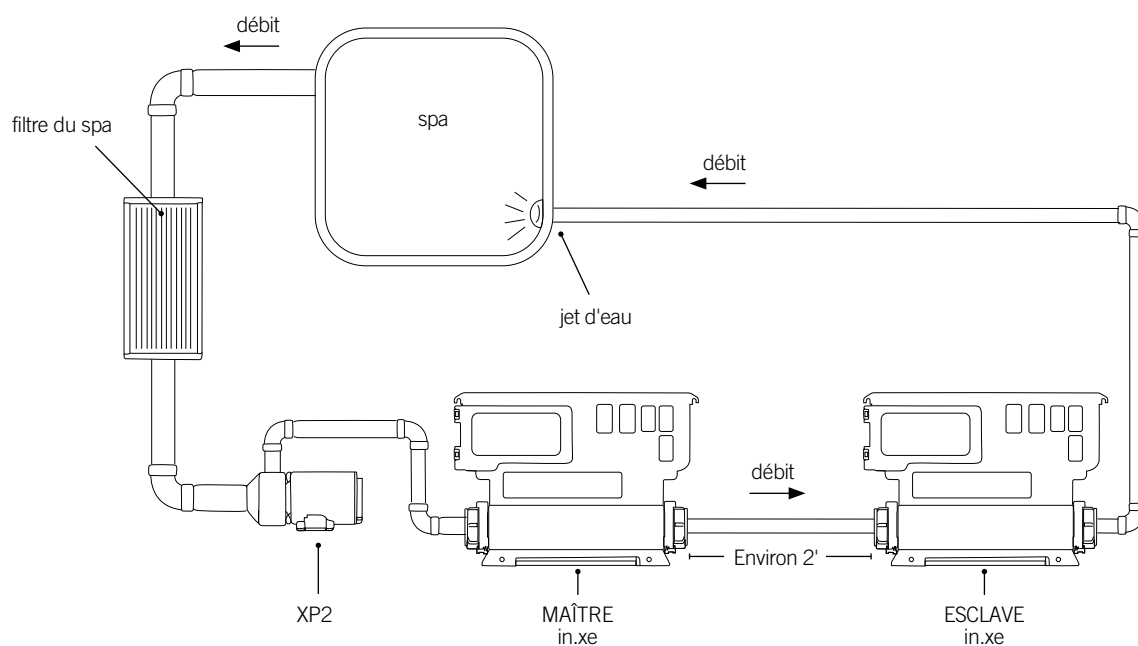
Pour effectuer l'installation au sol ou mural de vos systèmes de contrôle in.xe veuillez vous référer au [techbook du in.xe](#) à la section installation pour les étapes à suivre.



Avertissement

Laisser une distance de 2' entre le in.xe MAÎTRE et le in.xe ESCLAVE lors de l'installation (voir le schéma d'installation plus bas).

Schéma d'installation des systèmes de contrôle du spa de nage



* Un débit minimum de 18 GPM est requis.

Installation des claviers

Pour des instructions d'installation détaillées et un gabarit de perçage, référez vous à la section [clavier compatible](#) et sélectionnez votre clavier principal ou auxiliaire pour être redirigé vers le techbook correspondant à votre modèle de clavier.

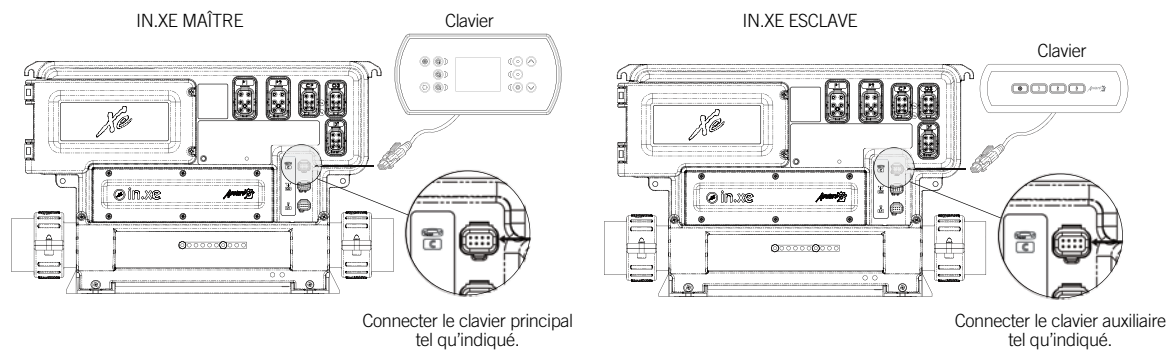


Connexions

Connexion du clavier principal et auxiliaire

Note: Toujours couper l'alimentation avant de connecter un accessoire au in.xe.

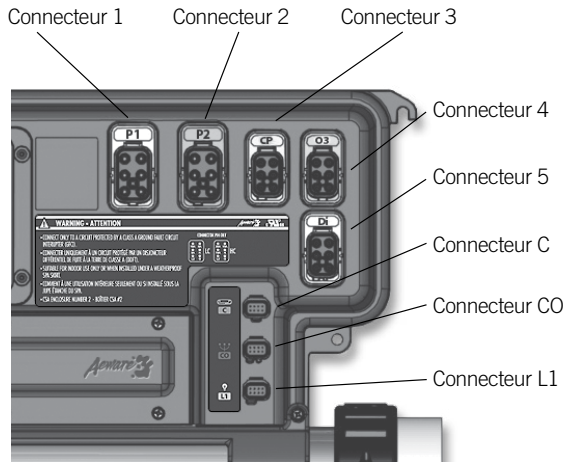
Pour connecter le clavier, insérer le connecteur in.link dans le connecteur de clavier approprié (tel qu'illustré).



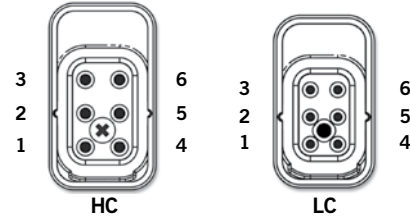


Connexions

Connexion des accessoires à haute tension



Connecteur femelle du système de contrôle



Connecteurs de sortie in.link

Connecteurs à haut courant - HC in.xe Maître

Connecteur	Sortie	Appareil typique
Connecteur 1	Sortie 1	Pompe 1 haute vitesse
	Sortie 2	Pompe 1 basse vitesse
Connecteur 2	Sortie 3	Pompe 2 haute vitesse

Connecteurs à bas courant - LC (contrôlés par relais)

Connecteur	Sortie	Appareil typique
Connecteur 3	Sortie 4	Aucun
Connecteur 4	Sortie 5	Ozoneur

Connecteur à bas courant - LC (toujours actif)

Connecteur	Sortie	Appareil typique
Connecteur 5	Sortie 6	Accessoire audio/vidéo/etc.

Connecteurs basse tension - LV

Connecteur C	Clavier principal
Connecteur CO	Port de communication (câble in.tr 9920-401316)
Connecteur L1	Sortie Lumière 12V AC

Connecteurs à haut courant - HC in.xe Esclave

Connecteur	Sortie	Appareil typique
Connecteur 1*	Sortie 1	Pompe 3 haute vitesse
	Sortie 2	Pompe 4 haute vitesse
Connecteur 2	Sortie 3	Pompe 5 haute vitesse

Connecteurs à bas courant - LC (contrôlés par relais)

Connecteur	Sortie	Appareil typique
Connecteur 3	Sortie 4	Aucun
Connecteur 4	Sortie 5	Aucun

Connecteur à bas courant - LC (toujours actif)

Connecteur	Sortie	Appareil typique
Connecteur 5	Sortie 6	Accessoire audio/vidéo/etc.

Connecteurs basse tension - LV

Connecteur C	Clavier auxiliaire
Connecteur CO	Port de communication (câble in.tr 9920-401316)
Connecteur L1	Sortie Lumière 12V AC

* Nécessite l'utilisation d'un câble in.split pour connecter deux pompes à un même connecteur.

** Attention, les appareils typique sont donnés à titre d'exemple, plusieurs autres configurations peuvent être effectuées.



Câblage

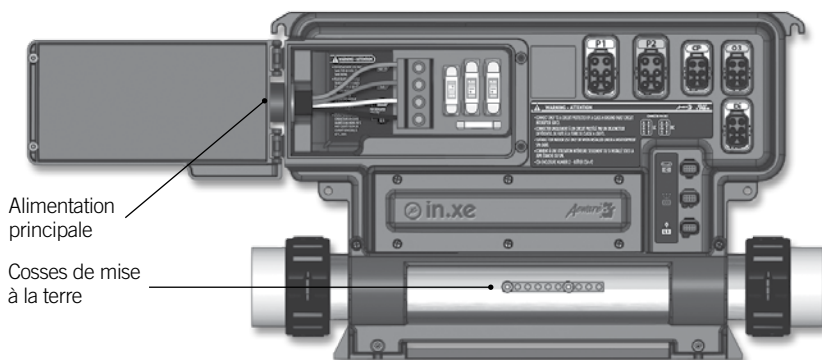
Connecteur in.link

Pour plus d'information sur les connecteurs in.link du in.xe, veuillez consulter la section "Connecteur in.link" dans le [techbook du in.xe](#).



Câblage électrique

Câblage électrique: tous les modèles



Avertissement

Coupez l'alimentation électrique avant d'entreprendre des travaux électriques. Le câblage doit être effectué par un électricien qualifié et doivent être exécutés conformément au code de l'électricité local.

Pour compléter les connexions électriques du système de contrôle vous aurez besoin d'un tournevis Phillips et d'un tournevis à tête plate.

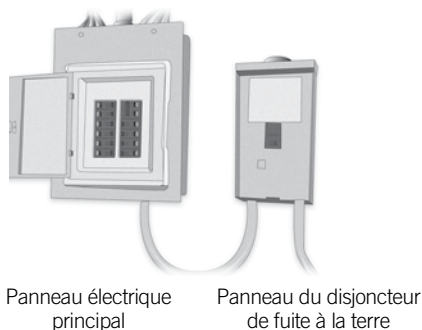
Enlevez les 2 vis du panneau d'accès du système de contrôle et ouvrez-le.

Enlevez la gaine isolante du câble sur une longueur de 5 1/2" (142 mm).

Enlevez 1" (25 mm) de la gaine de chaque fil.

Insérez le câble dans l'orifice du boîtier et fixez-le à l'aide d'un serre-câble NPT* (serre-câble 1"; diamètre de l'orifice 1,335" (34,42 mm)). Assurez-vous que le serre-câble NPT enserre bien la gaine extérieure du câble.

** Pour l'usage en CE/AUS/NZ, utilisez un presse étoupe en plastique certifié par la CEI conforme à la certification IPX5.*



Avertissement

Pour les appareils utilisés dans les résidences autres qu'unifamiliales, un interrupteur de sécurité clairement identifié doit être prévu lors de l'installation de l'appareil. L'interrupteur de sécurité doit être facilement accessible aux occupants et être installé à au moins 1,52 m (5') de distance de l'appareil.

Ce produit doit être toujours branché à un circuit protégé par un disjoncteur de fuite à la terre.

Le raccordement adéquat du coffret de branchement, du disjoncteur de fuite à la terre et du bornier du système de contrôle est essentiel.

Vérifiez la réglementation locale dans votre Code de l'électricité. Utilisez toujours des fils en cuivre, jamais en aluminium.



Élimination du produit

L'appareil (ou le produit) doit être éliminé séparément, conformément à la législation locale en vigueur en égard à l'élimination des déchets.

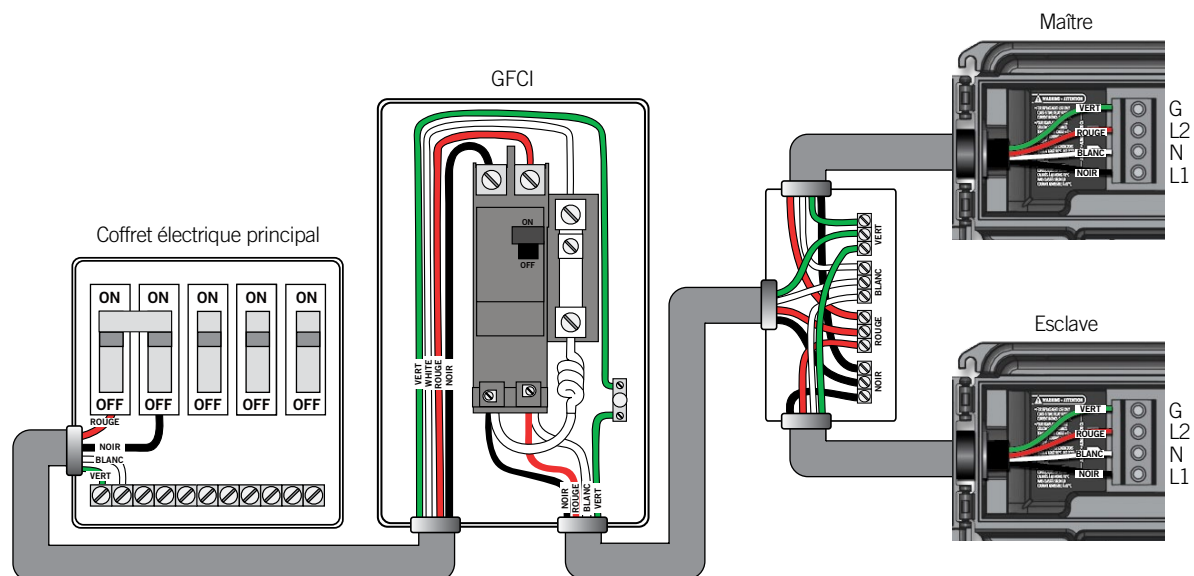


Câblage électrique

Câblage électrique : modèles nord-américains - 1 disjoncteur

Insérez chaque fil dans la prise appropriée du bornier du système de contrôle, conformément au code de couleurs indiqué sur l'autocollant. Utilisez un tournevis Phillips ou un tournevis à tête plate pour serrer les vis du bornier.

Connectez le fil conducteur de mise à la terre à la cosse de mise à la terre sur le devant du système de contrôle, (les conducteurs de mise à la terre de l'appareil devraient être connectés au moyen d'une électrode mise à la terre).



Avertissement

Ce diagramme de branchement est pour un usage de référence seulement. Dans l'éventualité de différence entre ce diagramme et le code électrique en vigueur au moment de l'installation, le code électrique en vigueur au moment de l'installation a prédominance.

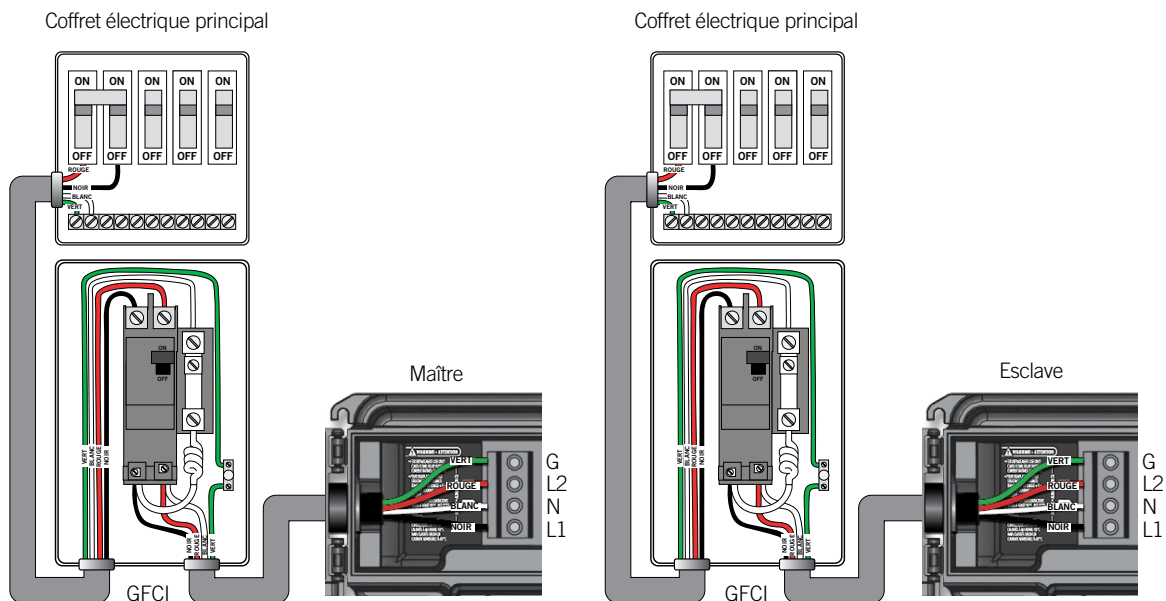


Câblage électrique

Câblage électrique : modèles nord-américains - 2 disjoncteurs

Insérez chaque fil dans la prise appropriée du bornier du système de contrôle, conformément au code de couleurs indiqué sur l'autocollant. Utilisez un tournevis Phillips ou un tournevis à tête plate pour serrer les vis du bornier.

Connectez le fil conducteur de mise à la terre à la cosse de mise à la terre sur le devant du système de contrôle, (les conducteurs de mise à la terre de l'appareil devraient être connectés au moyen d'une électrode mise à la terre).



Avertissement

Ce diagramme de branchement est pour un usage de référence seulement. Dans l'éventualité de différence entre ce diagramme et le code électrique en vigueur au moment de l'installation, le code électrique en vigueur au moment de l'installation a prédominance.



Câblage électrique

Câblage électrique : modèles européens - monophasé

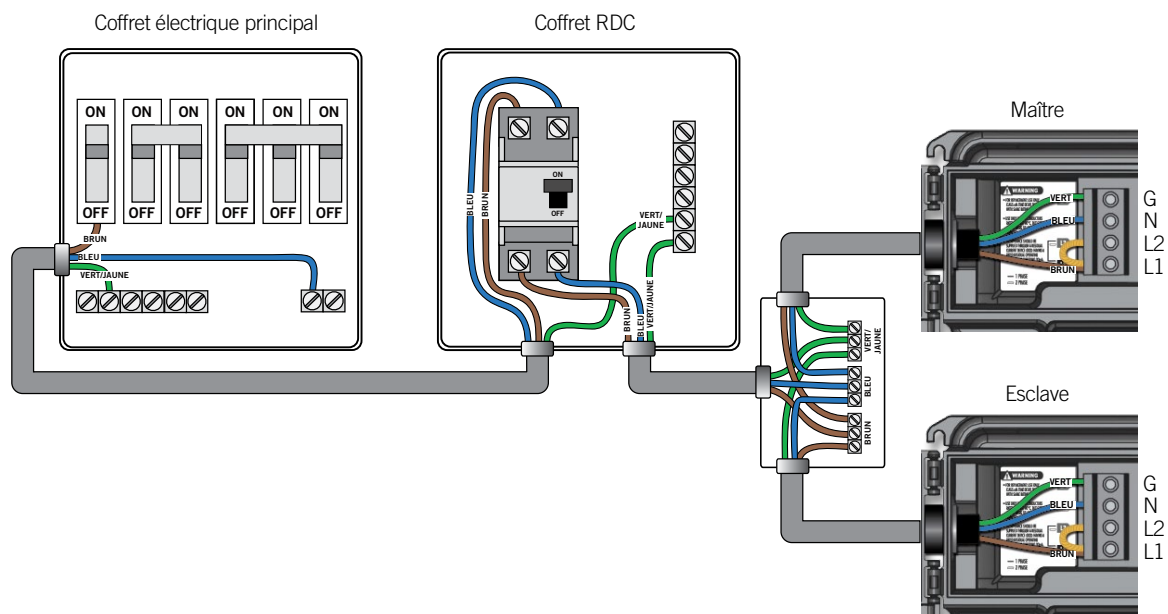
Insérez chaque fil dans la prise appropriée du bornier du système de contrôle, conformément au code de couleurs indiqué sur l'autocollant. Utilisez un tournevis Phillips ou un tournevis à tête plate pour serrer les vis du bornier.

Connectez le fil conducteur de mise à la terre à la cosse de mise à la terre sur le devant du système de contrôle, (les conducteurs de mise à la terre de l'appareil devraient être connectés au moyen d'une électrode mise à la terre).



Avertissement

Les modèles in.xe.ce doivent toujours être raccordés à un circuit protégé par un dispositif de courant résiduel (RCD) ayant un courant de déclenchement n'excédant pas 30 mA.



Avertissement

Ce diagramme de branchement est pour un usage de référence seulement. Dans l'éventualité de différence entre ce diagramme et le code électrique en vigueur au moment de l'installation, le code électrique en vigueur au moment de l'installation a prédominance.



Câblage électrique

Câblage électrique : modèles européens - triphasé

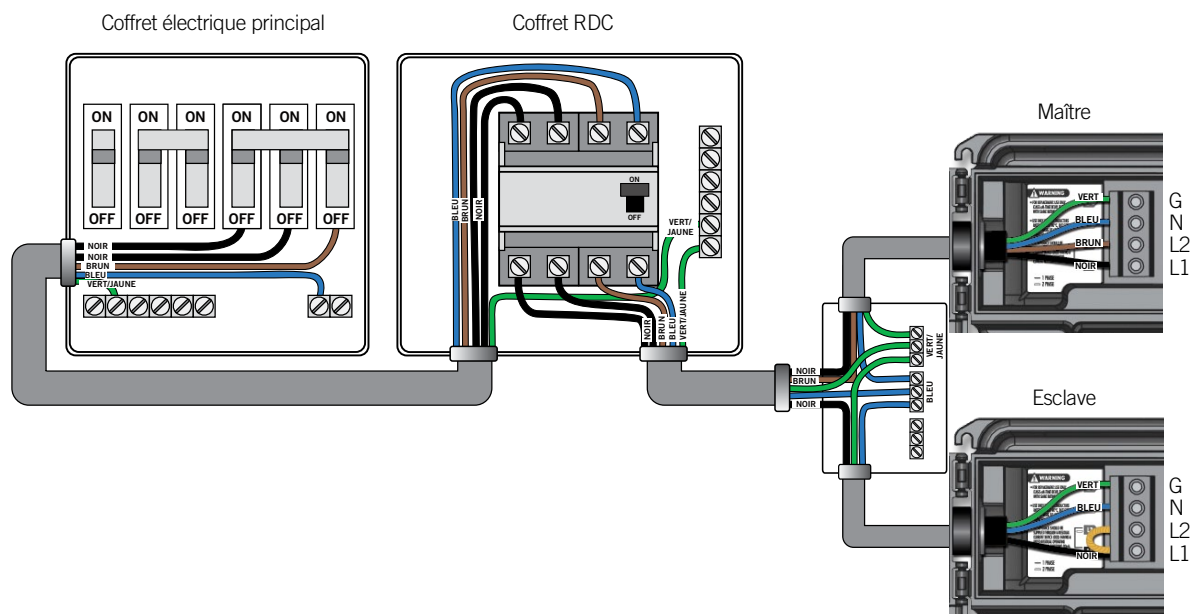
Insérez chaque fil dans la prise appropriée du bornier du système de contrôle, conformément au code de couleurs indiqué sur l'autocollant. Utilisez un tournevis Phillips ou un tournevis à tête plate pour serrer les vis du bornier.

Connectez le fil conducteur de mise à la terre à la cosse de mise à la terre sur le devant du système de contrôle, (les conducteurs de mise à la terre de l'appareil devraient être connectés au moyen d'une électrode mise à la terre).



Avertissement

Les modèles in.xe.ce doivent toujours être raccordés à un circuit protégé par un dispositif de courant résiduel (RCD) ayant un courant de déclenchement n'excédant pas 30 mA.

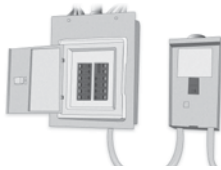


Avertissement

Ce diagramme de branchement est pour un usage de référence seulement. Dans l'éventualité de différence entre ce diagramme et le code électrique en vigueur au moment de l'installation, le code électrique en vigueur au moment de l'installation a prédominance.



Mise sous tension et réglage des disjoncteurs



IMPORTANT: Veuillez lire ce qui suit avant de mettre l'appareil en marche.

Assurez-vous que tous les accessoires sont reliés à la cosse de mise à la terre et branchés au système de contrôle.

Un débit minimum de 68 LPM (18 GPM) est requis. Assurez-vous que toutes les vannes du circuit d'alimentation en eau du spa sont ouvertes et que le débit d'eau est suffisant entre la pompe principale et le chauffe-eau.

Mettez le disjoncteur sous tension.

Protection électronique contre la marche à vide in.flo

Au moment de la mise en marche, le détecteur in.flo vérifie le débit d'eau selon la séquence suivante:

La pompe 1 ou la pompe de circulation se met en marche pour une période de 2 à 5 minutes.

L'écran affiche « - - » pendant la vérification du débit. Après ce temps, le système confirme ou non que le débit est adéquat.

Si le débit est suffisant, la température de l'eau est affichée sur l'écran du clavier. Lorsque l'eau a atteint la température de consigne plus 0,45 °C (0,8 °F), le chauffe-eau s'éteint.

Séquence d'affichage à la mise en marche (chaque paramètre est affiché pendant 2 secondes)

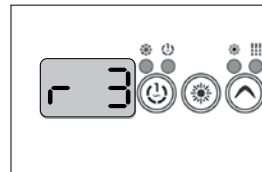


Test des voyants

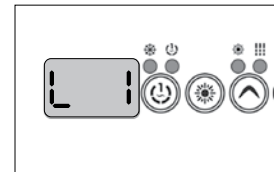
Tous les segments et les voyants DEL s'allument.



Numéro de logiciel



Révision du logiciel

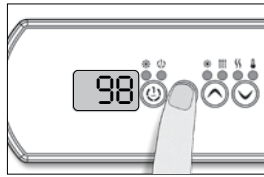


Configuration interne sélectionnée

Configuration interne sélectionnée à partir du menu de configuration interne.



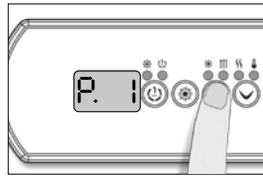
Mise sous tension et réglage des disjoncteurs



Il est important d'entrer le courant nominal de réponse du disjoncteur différentiel de fuite à la terre utilisé afin d'assurer une gestion efficace et sécuritaire du courant (et réduire le nombre de déclenchements erronés).

Appuyez sur la touche **Prog.** jusqu'à l'affichage du menu de réglage du disjoncteur (le menu programmation apparaîtra tout d'abord). Par la suite, si votre système de contrôle est muni du menu de configuration des phases celui-ci apparaîtra avant le menu de réglage du disjoncteur.

Note: Si le clavier n'a pas de touche Prog., utilisez plutôt la touche Lumière.



Choisissez le nombre de phases pour l'alimentation du spa (1 à 3). Utilisez la touche **Haut** ou **Bas** pour sélectionner le nombre de phases et appuyez sur la touche **Prog.** pour confirmer la sélection.

in.xe

Sélection nombre de phases

UL	Menu non disponible
CE	1 ou 2
UL Swim	1 ou 2
CE Swim	1, 2 ou 3



Les valeurs affichées par le système correspondent à 80 % de l'ampérage maximal du disjoncteur différentiel de fuite à la terre (GFCI/RCD).

Utilisez la touche **Haut** ou **Bas** pour choisir l'ampérage nominal du disjoncteur.

La valeur choisie peut habituellement aller de 10 à 48 A.

Appuyez sur la touche **Prog.** pour définir la valeur nominale du disjoncteur.

Les tableaux ci-dessous indiquent la valeur typique de b à configurer dans votre système de contrôle en fonction des différentes valeurs de disjoncteur de fuite à la terre. Choisissez celle qui correspond à votre disjoncteur.

Note: Chaque OEM a ses propres configurations préétablies.



in.xe

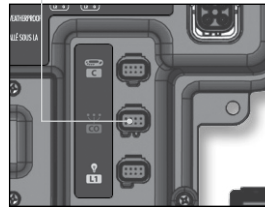
GFCI/RCD	b
60A	48A
50A	40A
40A	32A
30A	24A
20A	16A



Programmer le système de contrôle

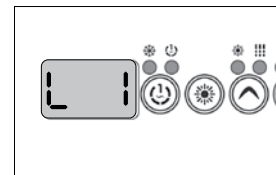
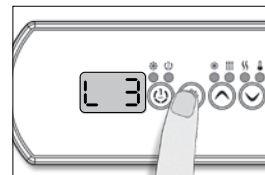
Programmation d'un système spa de nage à l'aide du in.stik

Port de communication



in.xe

Pour télécharger vers le système de spa de nage de nouvelles configurations internes pré-établies. Vous n'avez qu'à suivre ces quelques étapes.



Coupez l'alimentation électrique.

Débranchez le câble in.tr (9920-401316) se trouvant entre les deux in.xe et connectez le in.stik au port de communication en façade sur l'unité MAÎTRE (voir image in.xe).

Puis remettez le système de contrôle sous tension.

Au moment du démarrage, le système de contrôle téléchargera les différentes configurations à partir de la mémoire du in.stik. Le menu de sélection des configurations internes de l'appareil s'ouvrira.

L'écran du clavier affichera **L xx**. « xx » correspond au numéro de la première configuration téléchargée dans la mémoire interne du système.

Coupez l'alimentation électrique. Débranchez votre clavier principal de sur votre système de contrôle MAÎTRE et connectez le sur l'unité ESCLAVE.

Refaire les étapes précédentes en connectant le in.stik sur l'unité ESCLAVE pour programmer celui-ci.

Une fois l'unité ESCLAVE programmée, coupez l'alimentation électrique.

Reconnectez votre clavier principal sur l'unité MAÎTRE et le câble de communication entre les deux unités.

Puis remettez les systèmes de contrôle sous tension.

Utilisez la touche **Haut/Bas** du clavier principal pour sélectionner la nouvelle configuration interne désirée.

Appuyez sur la touche **Prog.** pour confirmer la configuration choisie.

Note: Si le clavier n'a pas de touche Prog, utilisez plutôt la touche Lumière.

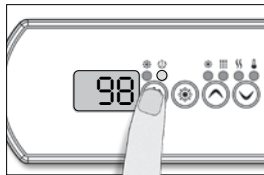
Si, au démarrage, l'écran du clavier affiche le message « **L xx** » en clignotant, cela signifie que toutes les configurations internes ont été téléchargées, mais qu'aucune n'a été sélectionnée.

Si vous avez plutôt un code d'erreur, veuillez vous référer au [Guide de dépannage](#).



Programmer le système de contrôle

Programmation du système de contrôle à l'aide du clavier



Même si chaque système de contrôle de spa in.xe est configuré en usine, dans certains cas lors de l'entretien ou du remplacement de l'équipement il peut être nécessaire de sélectionner une nouvelle configuration interne prédéterminée.

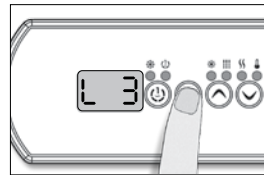
Exécutez les étapes qui suivent pour accéder au menu de sélection des configurations internes.

Appuyez sur la touche **Pompe 1** sur le clavier principal pendant 30 secondes



L'écran du clavier affichera alors **L xx**. « **xx** » correspond au numéro de configuration interne présentement utilisé par le système.

Utilisez la touche **Haut/Bas** pour sélectionner la nouvelle configuration interne désirée.



Appuyez sur la touche **Prog** pour confirmer la configuration choisie.

Si vous n'appuyez pas sur la touche **Prog** dans un délai de 25 secondes, le système quittera ce menu sans qu'aucune modification de réglage n'ait été effectuée.

*Note: Si le clavier n'a pas de touche **Prog**, utilisez plutôt la touche **Lumière**.*



Options de programmation sur le terrain des systèmes de contrôle

Si aucune des configurations internes pré-programmées dans le système de contrôle ne convient à votre modèle de spa, il est possible d'effectuer une configuration personnalisée du système en entrant manuellement les paramètres de réglage (voir le tableau approprié pour votre modèle de contrôle de spa).

Pour accéder à ce menu, appuyez sur la touche **Prog** (ou **Lumière**) pendant 30 secondes. Utilisez les touches **Haut/Bas** pour sélectionner les réglages. Appuyez sur la touche **Prog** (ou **Lumière**) pour aller au paramètre suivant.

Les paramètres disponibles dépendent du modèle.

La programmation sur le terrain est disponible seulement sur certains modèles de claviers.

Veillez noter que pour les systèmes de contrôle in.xe, dépendamment de la révision de votre logiciel contenant vos configurations, vous devrez peut-être vous référer au tableau 2 et 3 utilisés avec les anciennes versions.

Le tableau 1 est utilisé avec les versions de logiciel plus récentes. Le premier paramètre aide à indiquer quel tableau consulter (1... = Tableau 1 ou 2) et (P 1_ = Tableau 3).

Tableau des définitions

Paramètre	Description	Paramètre	Description
--	Sortie non utilisée	P5	Pompe 5 (pompe une vitesse seulement)
1H	Pompe 1 haute vitesse (ou P1 si une seule vitesse)	BL	Soufflerie
1L	Pompe 1 basse vitesse	CP	Pompe de circulation
2H	Pompe 2 haute vitesse (ou P2 si une seule vitesse)	O3	Générateur d'ozone
2L	Pompe 2 basse vitesse	L2	Lumière 120V/240V
3H	Pompe 3 haute vitesse (ou P3 si une seule vitesse)	H	Chauffe-eau
3L	Pompe 3 basse vitesse	On	Sortie toujours active (Simule un direct)
4H	Pompe 4 haute vitesse (ou P4 si une seule vitesse)	FA	Fontaine
4L	Pompe 4 basse vitesse	AU	Auxiliaire

Tableau 1 - in.xe

Paramètre	Écran	Options	Description
Sortie 1	1. _ _	--,1H,1L,2H,2L,3H,3L,4H, 4L,P5,BL, CP,O3,L2,H,ON,FA,AU	Accessoire connecté au relais de la sortie 1
Sortie 2	2. _ _	--,1H,1L,2H,2L,3H,3L,4H, 4L,P5,BL, CP,O3,L2,H,ON,FA,AU	Accessoire connecté au relais de la sortie 2
Sortie 3	3. _ _	--,1H,1L,2H,2L,3H,3L,4H, 4L,P5,BL, CP,O3,L2,H,ON,FA,AU	Accessoire connecté au relais de la sortie 3
Sortie 4	4. _ _	--,1H,1L,2H,2L,3H,3L,4H, 4L,P5,BL, CP,O3,L2,H,ON,FA,AU	Accessoire connecté au relais de la sortie 4
Sortie 5	5. _ _	--,1H,1L,2H,2L,3H,3L,4H, 4L,P5,BL, CP,O3,L2,H,ON,FA,AU	Accessoire connecté au relais de la sortie 5
Sortie direct #1	d. _ _	--,CP	Accessoire connecté à la sortie direct #1



Options de programmation sur le terrain des systèmes de contrôle

Tableau 1 (suite) - in.xe

Paramètre	Écran	Options	Description																				
Chauffe-eau	H_..	--,H	Accessoire connecté au relais du chauffe-eau																				
Utilisation de la PC	Cu..	Standard PC = 0 PC toujours activée = 1	Utilisation de la pompe de circulation																				
Utilisation de l'ozonateur	Ou..	Ozonateur avec filtration = 0 Ozonateur toujours activé = 1	Utilisation du générateur d'ozone																				
Pompe de l'ozonateur	OP..	Pompe de circulation = 0 Pompe 1 = 1	Pompe associée au générateur d'ozone																				
Type d'ozonateur	O..	Standard (UV) = 0 Minuté (Corona) = 1	Type de générateur d'ozone																				
Pompe du chauffe-eau	HP..	Pompe de circulation = 0 Pompe 1 = 1	Pompe associée au chauffe-eau																				
Config. filtre	FL..	Purge seulement = 0 Avec Pompe circ. = 1 Avec Pompe 1 basse vitesse = 2 Avec Pompe 1 basse vitesse et 2 durées différentes configurables = 3	Configuration du cycle de filtration																				
Unités de temp.	Un..	°F = 0 °C = 1	Unités de température affichées																				
Format horloge	CL..	Pas d'heure affichée = 0 Mode AM/PM = 1 Mode 24H = 2	Mode de l'horloge																				
Refroidissement	C_..	30 à 240 secondes	Délais de refroidissement de l'élément chauffant en secondes																				
Courant sortie 1	1_..	0 à 20 ampères	Courant de l'accessoire connecté à la sortie 1																				
Courant sortie 2	2_..	0 à 15 ampères	Courant de l'accessoire connecté à la sortie 2																				
Courant sortie 3	3_..	0 à 15 ampères	Courant de l'accessoire connecté à la sortie 3																				
Courant sortie 4	4_..	0 à 15 ampères	Courant de l'accessoire connecté à la sortie 4																				
Courant sortie 5	5_..	0 à 15 ampères	Courant de l'accessoire connecté à la sortie 5																				
Courant sortie direct #1	d_..	0 à 5 ampères	Courant de l'accessoire connecté à la sortie direct #1																				
Courant sortie H	H_..	0 à 23 ampères	Courant du chauffe-eau																				
Configuration CE	CE..	UL = 0 CE/AUS/NZ = 1	Configuration CE/AUS/NZ ou UL																				
Nombre de phases	P_..	in.xe Standard 1 (UL) 1 ou 2 (CE) Swim Spa 1 ou 2 (UL) 1, 2 ou 3 (CE)	Nombre de phases / disjoncteur Sélection nombre de phases (in.xe) UL Menu non disponible CE 1 ou 2 UL Swim 1 ou 2 CE Swim 1, 2 ou 3																				
Courant d'entrée		in.xe Standard 10 à 48A monophasé (UL) 10 à 40A monophasé (CE) 10 à 20A biphasé (CE) Swim Spa 10 à 48A monophasé (UL) 10 à 40A monophasé (CE) 10 à 48A biphasé (UL) 10 à 40A biphasé (CE) 10 à 20A triphasé (CE)	Courant d'alimentation disponible Courant maximum d'entrée (in.xe) <table border="1"> <thead> <tr> <th></th> <th>1 phase</th> <th>2 Phases</th> <th>3 Phases</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>UL</td> <td>48</td> <td>nd</td> <td>nd</td> </tr> <tr> <td>CE</td> <td>40</td> <td>20</td> <td>nd</td> </tr> <tr> <td>UL Swim</td> <td>48</td> <td>48</td> <td>nd</td> </tr> <tr> <td>CE Swim</td> <td>40</td> <td>40</td> <td>20</td> </tr> </tbody> </table>		1 phase	2 Phases	3 Phases	UL	48	nd	nd	CE	40	20	nd	UL Swim	48	48	nd	CE Swim	40	40	20
	1 phase	2 Phases	3 Phases																				
UL	48	nd	nd																				
CE	40	20	nd																				
UL Swim	48	48	nd																				
CE Swim	40	40	20																				



Options de programmation sur le terrain des systèmes de contrôle

Tableau 2 - in.xe (anciennes versions seulement)

Paramètre	Écran	Options	Description
Sortie 1A	1. . .	--, 1H, 1L, 2H, 2L, 3H, 3L, 4H, 4L, P5, BL, CP, O3, L2, H	Accessoire connecté au relais de la sortie 1A
Sortie 1B	2. . .	--, 1H, 1L, 2H, 2L, 3H, 3L, 4H, 4L, P5, BL, CP, O3, L2, H	Accessoire connecté au relais de la sortie 1B
Sortie 2	3. . .	--, 1H, 1L, 2H, 2L, 3H, 3L, 4H, 4L, P5, BL, CP, O3, L2, H	Accessoire connecté au relais de la sortie 2A
Sortie 3	4. . .	--, 1H, 1L, 2H, 2L, 3H, 3L, 4H, 4L, P5, BL, CP, O3, L2, H	Accessoire connecté au relais de la sortie 3A
Sortie 4	5. . .	--, 1H, 1L, 2H, 2L, 3H, 3L, 4H, 4L, P5, BL, CP, O3, L2, H	Accessoire connecté au relais de la sortie 4A
Sortie 5	6. . .	--, H	Accessoire connecté au relais de la sortie 5A
Utilisation de la PC	[U. .	Standard PC = 0 PC toujours activée = 1	Utilisation de la pompe de circulation
Utilisation de l'ozonateur	[O. .	Ozonateur avec filtration = 0 Ozonateur toujours activé = 1	Utilisation du générateur d'ozone
Pompe de l'ozonateur	[OP. .	Pompe de circulation = 0 Pompe 1 = 1	Pompe associée au générateur d'ozone
Type d'ozonateur	[O. .	Standard (UV) = 0 Minuté (Corona) = 1	Type de générateur d'ozone
Pompe du chauffe-eau	[HP. .	Pompe de circulation = 0 Pompe 1 = 1	Pompe associée au chauffe-eau
Config. filtre	[FL. .	Purge seulement = 0 Avec pompe de circulation = 1 Avec pompe 1, basse vitesse = 2	Configuration du cycle de filtration
Unités de temp.	[Un. .	°F = 0 °C = 1	Unités de température affichées
Format horloge	[CL. .	Pas d'heures affichées = 0 Mode AM/PM = 1 Mode 24H = 2	Mode de l'horloge
Refroidissement	[. . .	30 à 240 secondes	Refroidissement de l'élément du chauffe-eau en quelques secondes
Courant sortie 1A	1. . .	1 à 20 ampères	Courant de l'accessoire connecté au relais de la sortie 1A
Courant sortie 1B	2. . .	1 à 15 ampères	Courant de l'accessoire connecté au relais de la sortie 1B
Courant sortie 2	3. . .	1 à 15 ampères	Courant de l'accessoire connecté au relais de la sortie 2A
Courant sortie 3	4. . .	1 à 15 ampères	Courant de l'accessoire connecté au relais de la sortie 3A
Courant sortie 4	5. . .	1 à 15 ampères	Courant de l'accessoire connecté au relais de la sortie 4A
Courant sortie 5	6. . .	1 à 17 ampères	Courant de l'accessoire connecté au relais de la sortie 5A
Courant direct	7. . .	0 à 5 ampères	Courant de la sortie directe
Courant minimum d'entrée	8. . .	10 à 20	Courant minimum d'entrée (taille du disjoncteur)
Nombre de phases	[P. . .	1 ou 2 (UL) 1, 2 ou 3 (CE)	Nombre de phases / disjoncteur
Courant d'entrée	[b. . .	10 à 60 A monophasé (UL et CE) 10 à 48 A biphasé (UL) 10 à 40 A biphasé (CE) 10 à 20 A triphasé (CE)	Courant d'alimentation disponible



Options de programmation sur le terrain des systèmes de contrôle

Tableau 3 - in.xe (anciennes versions seulement)

Paramètre	Écran	Options	Description
Config. pompe 1	P1_	Simple vitesse = 1 Double vitesse = 2 *Pompe 1 et pompe 3 = 3	Configuration de la pompe 1 <i>*Offert sur certains modèles seulement.</i>
Config. pompe 2	P2_	Pas installée = 0 Simple vitesse = 1 Double vitesse = 2	Configuration de la pompe 2
Config. turbine	TL_	Pas installée = 0 Installée = 1	Configuration de la turbine
Config. pompe de circ.	CP_	Pas installée = 0 Installée = 1 Toujours activée = 2	Configuration de la pompe de circulation
Config. ozonateur	OC_	Pas installée = 0 Durant filtration = 1 Toujours activée = 2	Configuration du générateur d'ozone
Pompe de l'ozonateur	OP_	Pompe de circulation = 0 Pompe 1 = 1	Pompe associée au générateur d'ozone
Type d'ozonateur	O_	Standard = 0 Minuté = 1	Type de générateur d'ozone
Pompe du chauffe-eau	HP_	Pompe de circulation = 0 Pompe 1 = 1	Pompe associée au chauffe-eau
Config. filtre	FL_	Purge seulement = 0 Avec pompe de circulation = 1 Avec pompe 1, faible vitesse = 2	Configuration du cycle de filtration
Unités de temp.	Un_	°F = 0 °C = 1	Unités de température affichées
Format de l'heure	CL_	Pas d'heures affichées = 0 Mode AM/PM = 1 Mode 24H = 2	Mode de l'horloge
Courant Pompe 1 haute vitesse	1__	1 à 20 ampères (10)	Courant de la pompe 1 haute vitesse
Courant Pompe 1 basse vitesse	2__	1 à 15 ampères (4)	Courant de la pompe 1 basse vitesse
Courant Pompe 2 haute vitesse	3__	1 à 15 ampères (10)	Courant de la pompe 2 haute vitesse
Courant Pompe 2 basse vitesse	4__	1 à 15 ampères (4)	Courant de la pompe 2 basse vitesse
Courant de la turbine	5__	1 à 10 ampères (5)	Courant de la turbine
Courant de la pompe de circ.	6__	1 à 5 ampères (2)	Courant de la pompe de circulation
Courant direct	7__	0 à 5 ampères (1)	Courant de la sortie direct
Courant du chauffe-eau	8__	4 à 17 ampères (17)	Courant du chauffe-eau
Courant minimum d'entrée	9__	10 à 20 ampères	Courant minimum d'entrée (disjoncteur de circuit)
Courant d'entrée	b__	15 à 48 (sur les systèmes UL/CSA) (48) 15 à 32 (sur les systèmes CE) (32)	Courant d'alimentation disponible

* Offert sur certains modèles seulement.



Claviers compatibles

Liste des claviers compatibles avec le système de contrôle (MAÎTRE)

Pour plus d'information sur les claviers compatibles avec votre système de contrôle veuillez vous référer à leur Techbook.



[Clavier K-19](#)
afficheur à DEL, 4 touches



[Clavier K-35](#)
afficheur à DEL, 6 touches



[Clavier in.k200](#)
afficheur à DEL, 4 touches



[Clavier statique in.k600](#)
afficheur ACL, 11 touches



[Clavier K-4](#)
afficheur ACL, 8 touches



[Clavier K-8](#)
afficheur ACL, 8 touches



[Clavier in.k450](#)
afficheur ACL, 7 touches



[Clavier in.k300](#)
affichage ACL, 4 touches



[Clavier in.k500](#)
affichage couleur ACL,
7 touches



[Clavier in.k800](#)
affichage couleur ACL,
10 touches



[Clavier in.k1000](#)
écran tactile capacitif couleur

Liste des claviers compatibles avec le système de contrôle (ESCLAVE)

Pour plus d'information sur les claviers compatibles avec votre système de contrôle veuillez vous référer à leur Techbook.



[Clavier in.k100](#)
4 touches



[Clavier in.k120](#)
4 touches



Dépannage

Information pour le dépannage de votre système de contrôle

Vous rencontrez un problème avec votre système de contrôle, pour effectuer le dépannage de votre système de contrôle veuillez vous référer au manuel : [Guide de dépannage](#)





Spécifications

Pour plus d'information sur les spécifications des sorties des systèmes de contrôle, veuillez vous référer au techbook de votre système de contrôle.



[Techbook in.xe](#)



9919-101166-B
Rev. 01-2016

© Groupe Gecko Alliance inc., 2016
Toutes les marques de commerce ou marques déposées
sont la propriété de leurs propriétaires respectifs.

Gecko Alliance
450 des Canetons, Québec (Qc), G2E 5W6 Canada, 1.800.78.GECKO
www.geckoalliance.com

Imprimé au Canada